LE MOT DU MAIRE

Volume 28 - Numéro 10
4 octobre 2017

Bonjour,

Le 28 août avait lieu le tournoi de la Fondation du Centre hospitalier de Rivière-Rouge. Plus de 244 golfeuses et golfeurs ont pris part à cette journée et 300 personnes ont assisté à la soirée. Une somme de 125 000,00$ a été recueillie. Merci à notre président honneur M. Jean-François Cromp, directeur général des caisses de la Rouge, aux commerçants de notre municipalité et à tous les participant(e)s à cet événement.

Le 9 septembre avait lieu l'activité Vélo à notre santé organisée par la Fondation de l'hôpital de St-Jérôme. M. le conseiller Claude Nantel a donné le coup de départ à 9 heures sous un temps très agréable.

Le 15 septembre avait lieu la soirée de reconnaissance des bénévoles. Plus de 100 personnes ont assisté à cette soirée pour honorer leurs bénévoles choisis par chaque organisme de la municipalité et pour enfin couronner les bénévoles de l'année dans 2 catégories : jeunesse et adulte. Les 2 bénévoles de l'année sont Frédérique Lapointe et Kristina Debroin. Bravo à elles et à tous les bénévoles œuvrant dans notre municipalité. Merci à vous tous pour votre beau travail.

Le 18 septembre avait lieu une rencontre du Comité de mise en œuvre du PGMR (Plan de gestion des matières résiduelles) et en voici un bref résumé :

- recommandation au conseil des maires de l'octroi du contrat à la firme Chamard sur le mode de gestion des écocentres des MRC des Laurentides et des Pays d'en Haut
- recommandation au conseil des maires de reconduire le projet pilote sur les plastiques de bateau pour l'ensemble de la MRC pour 2018.

Le 20 septembre avait lieu le colloque de la PROMA dans notre municipalité. Une trentaine de personnes se sont présentées pour voir l'évolution de l'organisme. Nous avons assisté à la présentation de l'organisme de bassin versant des rivières Rouge, Petite-Nation et Saumon sur les résultats d'échantillonnage de l'eau de la rivière. Très bonnes conditions sur tout le parcours. Par la suite, M François Lapalme du ministère des Forêts nous a entretenu sur la méthode du ministère sur les différentes coupes de bois. Pour terminer, des explications du circuit canotable ont été présentées ainsi que l'affichage envisagé et un dépliant qui est proposé pour la descente sur la rivière Maskinongé.

Le 20 septembre avait également lieu le conseil d'administration de la Régie intermunicipale des déchets de la Rouge et en voici un bref résumé :
- adoption du budget avec une légère augmentation de 0,25%
- redistribution de la royauté sur les biogaz pour notre municipalité 6 600,00$
- début de la construction des cellules 5 et 6.

Le 21 septembre avait lieu le conseil des maires et en voici un bref résumé :
- autorisation de signature des baux avec les clubs de motoneige pour la saison hivernale;
- autorisation à Transport adapté et collectif des Laurentides de poursuivre le service offert dans la région nord (Rivière-Rouge);

Les travaux de rénovation au Centre communautaire devraient se terminer sous peu. Nous aurons donc une belle bâtisse entièrement rénovée, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur, qui nous permettra de continuer à offrir une foule d'activités pour nos citoyens dans un environnement de qualité et mieux adapté pour tous.

Les travaux d'installation d'un système éclairage sous le pont Joseph-Commandant, afin de mettre les chutes en valeur, devraient être terminés ou sur le point de l'être. L'inauguration doit avoir lieu vers la fin du mois d'octobre.

Enfin, je profite de cette occasion pour vous remercier pour la confiance que vous m'avez manifestée tout au long de ces 12 années comme premier magistrat de notre municipalité. Un gros merci aussi à tout le personnel, qui par son travail, démontre l'importance qu'il vous accorde. Un gros merci au personnel d'encadrement qui met en exécution les décisions prises par le conseil. Un gros merci à tous les conseillers et conseillères qui ont œuvré durant ses 12 années. Grâce à leur implication et à leur travail, nous sommes fiers d'être des Labelloises et des Labellois.

Le maire, Gilbert Brassard

SUIVI DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 18 SEPTEMBRE 2017

Voici le compte-rendu des principaux dossiers traités lors de la séance ordinaire du conseil tenue le **18 septembre 2017.**

Appels d'offres et contrats

Une première demande de paiement a été autorisée au Groupe Piché construction inc. au montant total de 210 359,58, incluant les taxes, relativement aux travaux réalisés au centre communautaire. Ces dépenses sont payées à même le règlement d'emprunt numéro 2017-278 (financé à 50% par le Programme PIC 150).

Administration, finances et ressources humaines

M. le conseiller Patrice Charrette a été nommé à titre de représentant de la Municipalité de Labelle pour siéger sur le Comité de concertation et de transition (CCT) dans le but de participer aux travaux de regroupement des 6 offices municipaux situés sur le territoire de la MRC des Laurentides.

Une nouvelle politique pour un environnement sans fumée a été adoptée afin de la rendre conforme aux nouvelles exigences légales.

Urbanisme et environnement

Trois demandes de dérogations mineures ont été présentées et il a été résolu :

- D'accepter la demande numéro 2017-015 rendue nécessaire suite à la modification de la délimitation de la ligne des hautes eaux du lac qui se calcule à présent avec la cote maximale d'exploitation du barrage pour l'ensemble des dérogations mineures soit :
  - Une dérogation afin que le garage soit situé à 7 mètres d'un cours d'eau;
  - Des dérogations pour l'agrandissement du bâtiment principal afin d'être situé à 4,18 mètres de la marge latérale droite, à 11.7 mètres de la ligne des hautes eaux du lac et à 9,54 mètres d'un cours d'eau;
  - Une dérogation pour que la véranda soit située à 8,79 mètres du lac.

  Le tout, sur le lot 5224813, situé au 320, chemin Pierre-Miron.
- D'accepter la demande numéro 2017-020 pour une dérogation de 5% sur le coefficient d'occupation au sol pour la construction d'un escalier pour accéder au lac et d'un agrandissement de 4.5 mètres carrés de la galerie arrière, le tout, sur le lot 5224276 situé au 22, chemin Louis-Gauthier.
- D'accepter la demande de dérogation mineure numéro 2017-021 pour une dérogation de 137.2 mètres carrés pour créer le lot 6119622, le tout, sur le lot 5010363 situé au 7100, boulevard du Curé-Labelle.

Il a également été résolu de nommer le futur chemin donnant sur la montée Fugère longeant les lacs à la Pie et Paradis, chemin Olivier-Paradis.

Loisirs et tourisme

Le conseil a décidé de se prévaloir de l'année optionnelle proposée au devis d'appel d'offres numéro 2015-06, et à la résolution numéro 269.10.2015 faisant foi de contrat entre les parties, pour l'entretien et la surveillance des patinoires municipales pour l'hiver 2017-2018 au montant de 24 450,00$, plus les taxes applicables.

Questions et réponses

Aucune question n'a été adressée aux membres du conseil, aucun citoyen n'étant présent à la séance.

Voici donc le résumé des principales décisions prises lors de la séance ordinaire du conseil de septembre 2017.

Veuillez prendre note que, compte-tenu de la période électorale qui empêche la tenue de séances du conseil aux dates habituelles, la séance d'octobre a dû être tenue le 2 octobre au lieu du 16 octobre. La prochaine séance ordinaire aura lieu le **20 novembre 2017.**

****

Pour mieux vous informer, certains de ces dossiers font ou feront l'objet d'articles plus détaillés dans *L'Info municipale*, dans les journaux ou dans d'autres publications que vous pouvez consulter. Dans certains cas, des avis publics seront publiés légalement par leur affichage à l'hôtel de ville, à la maison de la culture et, pour la période du 1er juillet au 30 septembre, sur le panneau d'affichage près du quai public du lac Labelle. Vous pouvez aussi, pour le détail de l'ensemble des décisions du conseil ou pour prendre connaissance des règlements adoptés, visualiser les procès-verbaux et les règlements à la section « Conseil municipal » du site de la Municipalité au http://www.municipalite.labelle.qc.ca/. En outre, vous pouvez communiquer directement avec moi au 819-681-3371, poste 5004.

La directrice générale et secrétaire-trésorière, Claire Coulombe

MA BIBLIO À MOI
Quand je veux où je veux.

Bibliothèque Lancia-Monette
Nathalie Robson, directrice
819-681-3371, poste 5021
www.mabibliotheque.ca/labelle

Maquillage de fantaisie avec Jacynthe Duval
Le samedi 7 octobre de 10 h à 12 h à la bibliothèque
Papillon, fleur, monstre? Quel maquillage choisiras-tu?
Aucune réservation, premier arrivé, premier servi!

Atelier de fabrication de savons
Le mardi 10 octobre à partir de 13 h

Salle Valiquette (haut de la bibliothèque)
À partir de 3 ans, les places sont limitées
Réservation obligatoire au : 819-681-3371, poste 5021 ou biblio@municipalite.labelle.qc.ca

Un atelier créatif qui plaît autant aux enfants qu'aux adultes. Quel plaisir et quelle fierté de pouvoir apprendre à fabriquer vos propres savons décoratifs à base d'ingrédients naturels. Vous aurez la chance de choisir les fleurs et les essences aromatiques que vous préférez dans une forme toute spéciale.

Les yogistoires
Le samedi 14 octobre à 10 h
à la bibliothèque
Pour les 0 5 ans et leurs parents ou grands-parents!

Contes, yoga et chansons avec gestes sont au menu, on vous attend!
Aucune réservation requise.

Vampirus le froussard présenté par Les Fabulateurs
Le samedi 28 octobre à 10 h 30
Pour les 3 à 7 ans
Salle Valiquette (en haut de la bibliothèque)
Aucune réservation requise

Vampirus organise une fête chez lui pour son anniversaire. Il demande à tous ses amis de lui offrir une histoire d'épouvante…qui ne fait pas peur! Crochu et Verrue sont embêtés. Pas facile de trouver des histoires de squelettes, de fantômes ou même de monstres pour un vampire peureux. Les deux amis y parviendront-ils? Les enfants auront, avec l'aide de Manu, à trouver des histoires empreintes de sorcellerie et d'enchantement… qui ne donnent pas la frousse. Joyeux anniversaire Vampirus!

Abonnement :
Résidents et contribuables : gratuit. Apportez une preuve de résidence ainsi qu'une preuve d'identité lors de votre inscription.

Pour toutes informations, n'hésitez pas à contacter le personnel au 819 681-3371, poste 5021 ou par courriel : biblio@municipalite.labelle.qc.ca

Heures d'ouverture :
Mardi : 13 h à 17 h et 18 h 30 à 20 h 30
Mercredi : 12 h 30 à 16 h 30
Jeudi : 13 h à 17 h et 18 h 30 à 20 h 30
Vendredi : 10 h à 12 h et 12 h 30 à 16 h 30
Samedi : 9 h à 12 h 30

Fraîchement arrivés sur nos tablettes

Auteur: David Lagercrantz
Titre: La Fille qui rendait coup pour coup

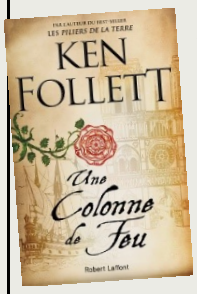
Une enfance violente et de terribles abus ont marqué à jamais la vie de Lisbeth Salander. Le dragon tatoué sur sa peau est un rappel constant de la promesse qu'elle s'est faite de combattre l'injustice sous toutes ses formes. Résultat : elle vient de sauver un enfant autiste, mais est incarcérée dans une prison de haute sécurité pour mise en danger de la vie d'autrui. Lorsqu'elle reçoit la visite de son ancien tuteur, Holger Palmgren, les ombres d'un passé qui continue à la hanter resurgissent. Quelqu'un a remis à Palmgren des documents confidentiels susceptibles d'apporter un nouvel éclairage sur un épisode traumatique de son enfance. Pourquoi lui faisait-on passer tous ces tests d'intelligence quand elle était petite? Et pourquoi avait-on essayé de la séparer de sa mère à l'âge de six ans? Lisbeth comprend rapidement qu'elle n'est pas la seule victime dans l'histoire et que des forces puissantes sont prêtes à tout pour l'empêcher de mettre au jour l'ampleur de la trahison. Avec l'aide de Mikael Blomkvist, elle se lance sur la piste d'abus commis par des officines gouvernementales dans le cadre de recherches génétiques secrètes. Cette fois, rien ne l'empêchera d'aller au bout de la vérité.

Auteur : Éric-Emmanuel Schmitt
Titre: La Vengeance du pardon

Quatre histoires autour du pardon. Des jumelles se confrontent leur vie durant entre méchancetés et indulgence. Un étudiant séduit une fille un peu simple qui l'aimera à jamais. Saura-t-il réparer la vie que son égoïsme a brisée? Une mère visite l'assassin de sa fille en prison. Un vieillard découvre qu'il a commis un crime durant la guerre. Comment vivre avec le mal perpétré sans le savoir?

Auteur : Roz Nay
Titre : Notre petit secret

Saskia a disparu. Son ex-femme, Angela, est interrogée par la police. Le Détective Novak est convaincu qu'elle sait quelque chose mais elle clame son innocence. Elle lui raconte l'histoire de leur rencontre, dix ans auparavant, et dévoile une relation compliquée. Qui protège-t-elle et pourquoi? Prix Douglas Kennedy 2017 du meilleur thriller étranger.



Auteur: Ken Follett
Titre: Une colonne de feu

Noël 1558, le jeune Ned Willard rentre à Kingsbridge : le monde qu'il connaissait va changer à tout jamais... Les pierres patinées de la cathédrale dominent une ville déchirée par la haine religieuse et Ned se retrouve dans le camp adverse de celle qu'il voulait épouser, Margery Fitzgerald. L'accession d'Élisabeth 1ere au trône met le feu à toute l'Europe. Les complots pour destituer la jeune souveraine se multiplient, notamment en France ou la séduisante Marie Stuart - considérée comme l'héritière légitime du royaume anglais et issue de la redoutable famille française de Guise - attend son heure. Pour déjouer ces machinations, Élisabeth constitue les premiers services secrets du pays et Ned devient l'un des espions de la reine. À Paris, il fait la connaissance de la libraire protestante Sylvie Palot dont le courage ne le laisse pas indifférent... Dans ce demi-siècle agité par le fanatisme qui répand la violence depuis Séville jusqu'à Genève, les pires ennemis ne sont cependant pas les religions rivales. La véritable bataille oppose les adeptes de la tolérance aux tyrans décidés à imposer leurs idées à tous les autres - à n'importe quel prix.

labelle

ACTION DE GRÂCE

Veuillez prendre note que nos bureaux seront fermés **lundi le 9 octobre**.

LES SŒURS BOULAY: COMME VOUS NE LES AVEZ JAMAIS ENTENDUES!

Samedi 2 décembre à 20h, que 30$ taxes incluses!

Après plus de cent spectacles de 4488 de l'Amour partout au Québec, mais aussi au Canada et en Europe, les soeurs Boulay ont eu besoin de se retrouver entre elles, en duo, dans une ambiance plus sobre et décontractée.

Notre chapelle intime est un lieu idéal pour venir profiter de cet excellent spectacle.

Billets en vente à l'hôtel de ville, bibliothèque et sur www.amilia.com

Récupération des feuilles mortes de l'automne

Avec l'arrivée de l'automne, votre parterre se couvre probablement de feuilles colorées. Avant de les ramasser et de les mettre aux vidanges, il faut savoir que celles-ci ont plusieurs fonctions tout aussi écologiques qu'utiles. D'abord, les feuilles mortes peuvent servir d'engrais naturel pour votre jardin. En effet, lorsqu'elles se décomposent, les feuilles enrichissent la terre de plusieurs nutriments nécessaires à la croissance des plantes. Pour les utiliser de cette manière, vous pouvez tondre vos feuilles mortes et les laisser sur votre terrain. Une fois réduites en petits morceaux, celles-ci seront plus faciles à décomposer. Il est aussi possible d'utiliser une tondeuse équipée d'un déchiqueteur pour couper plus finement vos feuilles, ce qui accélérera ainsi leur décomposition et le retour des nutriments au sol.

Deuxièmement, il est également possible de mettre les feuilles mortes dans une boîte à compost à l'extérieur et de les utiliser comme réserve de matière sèche pour votre compost. En effet, il est nécessaire de mélanger de la matière organique sèche (comme les feuilles d'automne) à votre compost afin de favoriser le processus de décomposition.

Apportez vos feuilles au garage municipal

Veuillez noter que la municipalité vous offre l'opportunité de venir en disposer au garage municipal afin qu'elles puissent être acheminées à la Régie inter-municipale des déchets de la Rouge et d'y être compostées. Vous poserez ainsi un geste significatif en diminuant la quantité de matières compostables qui se retrouvent dans nos sites d'enfouissement.

Une affiche vous indiquera l'endroit spécifique au garage pour les déposer. L'idéal serait de les apporter dans des sacs de papier mais les sacs de plastique seront tolérés.

Lieu : Garage municipal situé au 8565, boul. du Curé-Labelle.
Date : Semaine du 9 au 13 octobre 2017.

Si vous ne pouvez pas tout composter à la maison, vous pouvez apporter vos surplus de feuilles mortes et résidus de jardinage à la RIDR en tout temps selon leurs heures d'ouverture. Pour obtenir plus d'information, vous pouvez également consulter le site Internet www.traindeviedurable.com

Selon les chercheurs, les températures ont atteint des niveaux sans précédent l'an dernier, tout comme la montée des océans ou encore la production de gaz à effet de serre.
C'est un portrait particulièrement sombre que dessine le plus récent rapport intitulé *L'état du climat*. Le document évoque la fonte des glaces polaires, des inondations, des périodes de sécheresse, ainsi qu'un nombre grandissant de vagues de chaleur.
Cette perspective est dévoilée après deux années où les températures mondiales ont atteint des sommets depuis 1880, année des premiers relevés du genre.
« Les records de chaleur de l'année dernière résultent de l'influence combinée des tendances de réchauffement du climat à long terme et d'un fort El Nino au début de l'année », lit-on ainsi dans ce rapport rédigé par l'Agence américaine océanique et atmosphérique (NOAA) et par l'American Meteorological Society (AMS).
Aux yeux des 500 chercheurs originaires de 60 pays qui ont contribué à la rédaction du document de 300 pages, il ne fait aucun doute que le réchauffement planétaire s'intensifie. Et selon la NOAA, les six premiers mois de 2017, qui ne sont pas analysés dans le rapport, battent également le record de chaleur.
Le document est publié une semaine après l'officialisation de la sortie des États-Unis de l'Accord de Paris.
Températures records au Mexique et en Inde, vague de chaleur meurtrière en Asie, glaces couvrant la plus faible superficie dans l'Arctique depuis 37 ans, multiplication des tempêtes tropicales... l'étude regorge de statistiques peu encourageantes.
Aux États-Unis, le *New York Times* a publié cette semaine une autre étude sur le climat, cette fois rédigée par 13 agences fédérales.
Ce rapport détaille l'impact des changements climatiques sur les États-Unis, où les températures moyennes ont fortement augmenté ces dernières décennies, battant un record vieux de 1500 ans.
Le document, qui n'a pas été rendu public, pas plus qu'il n'a reçu l'imprimatur de la Maison-Blanche, a été donné au quotidien new-yorkais par peur de la censure.
L'administration Trump maintient que la contribution humaine au changement climatique n'est pas démontrée.

Source: Radio-Canada avec Agence France-Presse et Associated Press

ON CHANGE L'HEURE ; ON CHANGE DE PILE !

Installation et entretien de l'avertisseur de fumée

Où l'installer

- Installez un avertisseur de fumée par étage, y compris au sous-sol.
- Installez-en un dans le corridor, près des chambres.
- Installez-en un dans chaque chambre où l'on dort la porte fermée.
- Installez-en un à proximité d'un escalier.
- Assurez-vous que tous les occupants entendent l'avertisseur de fumée lorsqu'ils dorment. Sinon, installez un avertisseur de fumée dans la chambre de ceux qui ne peuvent l'entendre.
- Si chaque étage mesure plus de 10 mètres (35 pieds), installez 2 avertisseurs par étage, soit 1 près de chacune des extrémités.
- Ne retirez jamais la pile d'un avertisseur qui se déclenche trop souvent, il doit sûrement être trop près de la cuisine ou de la salle de bain. Éloignez-le légèrement de ces deux pièces.
- Installez aussi un avertisseur de fumée au chalet.

Comment l'installer

- Installez l'appareil au plafond, à un minimum de 10 cm (4 po) du mur, ou sur un mur, à une distance de 10 à 30 cm (4 à 12 po) du plafond.
- Installez l'avertisseur à une distance de 100 cm (40 po) d'un ventilateur, d'un climatiseur, d'une prise ou d'un retour d'air. Le déplacement d'air provoqué par ces appareils peut repousser la fumée et nuire au fonctionnement de l'avertisseur.
- Assurez-vous qu'il n'y a aucune obstruction possible dans la trajectoire potentielle de la fumée vers l'avertisseur. Par exemple, installez l'avertisseur sur la partie la plus basse d'une poutre et non entre les poutres où la fumée risquerait de ne pas se rendre.
- L'avertisseur de fumée relié à une centrale permet une intervention encore plus rapide des pompiers. Assurez-vous d'être bien relié, surtout si vous faites faire des modifications à votre réseau téléphonique ou électrique (Internet haute vitesse, téléphone IP).
- Faites interconnecter par un maître électricien tous les avertisseurs de fumée électriques de la maison. Ainsi, lorsque l'un d'eux sonne, ils sonnent tous, peu importe où est le feu. Vous gagnerez de précieuses minutes pour évacuer.

Comment l'entretenir

- La pile
  - ◊ Remplacez la pile lorsque l'avertisseur émet un signal sonore intermittent. Utilisez le type de pile recommandée par le fabricant.
  - ◊ N'utilisez jamais de pile rechargeable, à moins que le manufacturier le recommande.
  - ◊ Remplacez-la lorsque vous emménagez dans une maison ou un logement.
  - ◊ Pensez à utiliser une pile longue durée comme une pile au lithium.
- L'appareil
  - ◊ Passez légèrement l'aspirateur, en utilisant une brosse douce, à l'extérieur et à l'intérieur du boîtier de l'avertisseur à pile, au moins une fois par année, sauf pour l'avertisseur électrique qu'il ne faut jamais ouvrir. Nettoyez l'extérieur seulement. Cela empêche que la poussière s'accumule sur les capteurs de fumée.
  - ◊ Ne peinturez jamais l'avertisseur de fumée.

Le ramonage

Plus de 1 200 feux de cheminée surviennent en moyenne chaque année au Québec. Ils représentent une source potentielle d'incendie de bâtiment qui pourrait causer d'importantes pertes matérielles et humaines. Par conséquent, il est important de confier l'installation d'un nouvel appareil de chauffage à un professionnel du domaine. Il faut également s'assurer d'un entretien régulier de l'appareil et de ses composantes.

Pourquoi ramoner?

Le ramonage contribue à prévenir les incendies. Il permet aussi :

- De prévenir les intoxications au monoxyde de carbone en permettant une meilleure évacuation de la fumée et des gaz toxiques ou nocifs;
- D'éliminer la suie et les dépôts inflammables (créosote) qui se sont accumulés dans la cheminée;
- D'optimiser l'efficacité de l'appareil de chauffage et de permettre une économie de combustible;
- Au professionnel du ramonage de déceler la présence de bris ou de détérioration du système de chauffage et de ses composantes.

Informez-vous auprès de votre municipalité de la règlementation en vigueur concernant le ramonage des cheminées. Il est conseillé de faire ramoner la cheminée au moins une fois par année, et ce, idéalement au printemps. Un ramonage est aussi recommandé sur une base régulière selon la qualité et la quantité du bois brûlé.

Un bon ramonage

Afin de procéder efficacement au ramonage, le professionnel devra intervenir autant à l'intérieur qu'à l'extérieur du bâtiment. Il effectuera, entre autres, les tâches suivantes :

- Brosser la cheminée vigoureusement avec une brosse de grandeur adéquate;
- Vérifier l'état du système de chauffage en entier, nettoyer chacune de ses composantes, procéder à l'ajustement des pièces et vous faire part de tout bris ou anomalie;
- Vérifier les distances de dégagement autour de l'appareil ainsi que son installation générale.

Méfiez-vous d'un ramonage partiel qui n'inclut que le passage d'une brosse dans le conduit de la cheminée. Des interventions à l'intérieur du bâtiment devraient aussi être effectuées par un ramoneur professionnel et les résidus du ramonage devraient être retirés par celui-ci.

Important!

Avant de procéder à la première flambée de la saison froide, pensez à examiner votre cheminée à l'aide d'un petit miroir afin de vous assurer qu'aucun débris n'est venu l'obstruer pendant l'été (nid d'oiseau, pièce détachée, etc.).

l'inter des Laurentides

L'inter des Laurentides vous transporte en autobus vers Rivière-Rouge, Mont-Tremblant ou St-Jérôme!

Pour votre confort et votre sécurité, un abribus a été installé à l'arrêt situé près de la caisse populaire.

Attention nouvel horaire au 21 août. Informations : linter.ca ou 1 877-604-3377

ACTIVITÉS COMMUNAUTAIRES

Communiqué de presse

POUR DIFFUSION IMMÉDIATE

NOTRE ENGAGEMENT, VOTRE SÉCURITÉ

UNE RENTRÉE SCOLAIRE TOUT EN PRUDENCE!

Gatineau, le 20 septembre 2017 – Depuis quelques semaines, dans toute la province, les étudiants ont fait leur entrée scolaire. Dans ce cadre, la Sûreté du Québec rappelle à tous les usagers de la route d'être particulièrement vigilants aux abords des zones scolaires.

Afin d'assurer la sécurité des nombreux écoliers qui se déplaceront à pied, à vélo ou en autobus, les patrouilleurs s'assureront que la signalisation en vigueur soit respectée. Ils seront attentifs notamment au respect des limites de vitesse ainsi qu'aux *arrêts obligatoires* lorsque les feux rouges intermittents des autobus scolaires sont actionnés.

En présence d'un autobus scolaire, les usagers de la route doivent surveiller les signaux lumineux et se préparer à arrêter. Les automobilistes doivent obligatoirement immobiliser leur véhicule lorsque vous vous trouvez dans le même sens de la circulation que l'autobus.
Par contre, s'il y a un terre-plein central et que vous êtes dans le sens inverse à la circulation de l'autobus vous poursuivez votre chemin en respectant la limite de vitesse.

Il est à noter que les sanctions sont sévères pour les conducteurs qui contreviennent à la réglementation en vigueur dans les zones scolaires. À titre d'exemple, un conducteur qui dépasse ou croise un autobus scolaire dont les feux rouges intermittents clignotent, commet une infraction entraînant l'accumulation de neuf points d'inaptitude et une amende de 200 $ plus les frais et la contribution.

De plus, un conducteur qui circule à 60 km/h dans une zone de 30 km/h, commet une infraction entraînant l'accumulation de deux points d'inaptitude et une amende de 105$ plus les frais et la contribution.

La Sûreté du Québec remercie les usagers de la route pour leur collaboration!

-30-

Service des communications avec les médias
Sûreté du Québec
Région Outaouais-Laurentides
819 779-6228
www.sq.gouv.qc.ca

CERCLE DE FERMIÈRES

2e réunion mensuelle le 11 octobre 2017 à 19h à la salle Wilfrid-Machabée.

On vous attend en grand nombre.

Bonne journée!
Francine Patry
819-686-2667

DATE DE TOMBÉE DE LA PROCHAINE ÉDITION
Info municipale

Merci de nous aider à vous offrir un petit journal local qui nous ressemble.

Date de tombée 13 octobre 2017
Date de parution 1er novembre 2017

LA NATIVITÉ-DE-MARIE DE LABELLE

Initiation à la vie chrétienne

Les activités d'automne sont reprises, à la paroisse aussi. Les parcours ou rencontres d'initiation à la foi chrétienne, pour les enfants, les adolescents et les adultes débuteront sous peu. Vous voulez offrir ce cheminement à vos enfants ou vous envisagez de devenir parrain ou marraine, mais vous n'avez pas reçu le sacrement de confirmation? Vous ne savez pas par où commencer? Les ateliers d'initiation aux sacrements adaptés à chacun vous sont offerts et ils commencent bientôt.

Contactez-nous!

Pour plus d'information ou pour inscription, communiquez avec Claudette Brousseau au 819-686-2265 ou au presbytère au 819-686-2023 ou avec Christiane Cholette au 819-686-2235

Vous voulez vous attendrir, rire et pleurer, alors cette pièce de théâtre vous charmera. **« Les anges gardiens sont fatigués »,** venez prendre quelques moments de détente, pour vous ou en famille autour de vos aînés.

Dans le cadre de ses activités de financement et de service communautaire, la Communauté La Nativité de Marie de Labelle offre la pièce « **Les anges gardiens sont fatigués** » de la troupe la Belle Gang. Visant la prévention de l'abus envers les aînés, cette toute nouvelle pièce met en évidence des situations vécues par les aînés, cette fois-ci, dans leurs relations de proches aidants et d'aidés.

Le 15 octobre à 14 h, à la chapelle du centre communautaire,
au 29 rue du Couvent à Labelle.
Prix : 20 $ par personne.

Bienvenue à tous.

Pour information et billets :
Claudette Brousseau au 819-686-2265 ou 819-686-2023
Christiane Cholette au 819-686-2235
Réception de l'hôtel de ville, 1, rue du Pont à Labelle

COMMUNIQUÉ

La Chambre de Commerce de Labelle est membre de la FCCQ et a pour mission d'offrir des services aux commerçants et aux entreprises de Labelle, de promouvoir le potentiel économique du milieu et de travailler conjointement avec la Municipalité et autres organismes.

La composition des membres du CA est la suivante :

Les officiers :
Yvon Cormier, président
Hubert Clot, vice-président
Pierre Leblanc, trésorier

Les administrateurs :
Claude David, Pierre Dumontier, Claudy Harvey,
Réjean Nantel, Denis St-Amant

Le représentant de la Municipalité: Michel Lefebvre

Nous sommes actuellement à préparer l'assemblée générale annuelle. Nous vous invitons à nous faire part de vos projets. Nous remercions les commerçants qui ont renouvelé leur carte de membre pour l'année 2017-2018 et invitons ceux qui ne l'ont pas encore fait, à le faire dans les meilleurs délais.

N'hésitez pas à communiquer avec notre coordonnatrice
Lucie Bergeron au 819 717-3582,
Suivez-nous sur notre réseau Facebook
Courriel : info@cclabelle.com www.cclabelle.com

COMPTOIR D'ENTRAIDE

Grande Vente

50% de rabais
du 10 au 13 octobre 2017
Toute notre marchandise de la friperie et de la boutique réduit à demi prix
Vêtements, souliers, sacs à main, manteaux, bottes, accessoires pour la maison, jouets, livres et articles de sport

Venez nous voir nous sommes toujours au 127 du Collège, Labelle
819-686-1878
du lundi au vendredi
de 9h à 16h
N'oubliez pas nous serons ouverts
Samedi le 7 octobre de 10h à midi

****

Assemblée Générale Annuelle

*L'assemblée générale annuelle du Comptoir d'Entraide de Labelle se tiendra le **26 octobre 2017** à 19h à la salle de cours de l'hôtel de ville de Labelle*

MAISON DES JEUNES

DES NOUVELLES DE LA MDJ DE LABELLE

HORAIRE :

Mardi au jeudi : 17 h à 21 h
Vendredis réguliers : 15 h à 22 h

SORTIE AUX POMMES :

Mardi le 10 octobre 2017 : 12 places disponibles, inscriptions obligatoires avant le 6 octobre.

COURS DE MUSIQUE :

Les vendredis soir entre 18 h et 22 h, viens ''jammer'' avec nous ou apprendre à jouer un instrument de ton choix.

20e ÉDITION DE LA SEMAINE DES MAISONS DE JEUNES DU QUÉBEC

Portes ouvertes samedi le 14 octobre. Venez rencontrer l'équipe d'animation de la MDJ,et vous informer de ce qui se prépare pour l'automne/hiver.
Bienvenue à toute la communauté !

RAPPEL DE RENOUVELLEMENT D'ADHÉSION :

Il est maintenant temps de renouveler ton adhésion à la MDJ. Passe nous voir pour obtenir les documents à remplir !

Pour nous joindre :
Téléphone : 819-686-3434
Courriel : mdjlabelle@hotmail.com

COMITÉ DES LOISIRS

Le 23 août dernier, avait lieu notre Party BBQ annuel. Cette soirée a été organisée afin de remercier nos jeunes qui s'étaient inscrits à nos sports d'été. Nous voulons remercier nos précieux collaborateurs qui nous ont permis de faire de cette soirée une réussite.

Nos collaborateurs :
Marché Bonichoix, famille Chartrand
Garage Terreault
Ferme Loiselle et Gaétan Brassard
Tim Hortons

Merci également à tous nos petits sportifs qui ont participé!

Comité des loisirs

FONDATION DE L'ÉCOLE LE TREMPLIN

À mettre dans votre agenda,
le retour du **SOUPER SPAGHETTI** annuel de la Fondation de l'école primaire le Tremplin, le **samedi 14 octobre** 2017, de 16 h à 20 h, au gymnase du Centre communautaire.

Les billets au coût de 10 $ chacun ou à 5 $ (pour les enfants de 4 à 11 ans) sont en vente auprès des élèves de l'école, au Marché BONICHOIX, à la pharmacie PROXIM, dans les deux dépanneurs et, le soir, au gymnase.

****

De plus, le **31 octobre**, journée de l'Halloween, les élèves passeront de porte en porte, pour ramasser de la **monnaie pour la Fondation**, tout en faisant leur collecte de friandises.

****

Les profits servent à offrir à nos élèves des activités culturelles, à acheter du matériel éducatif ou sportif, à défrayer leurs sorties, etc.

ASSOCIATION CHASSE ET PÊCHE

Tournoi de panache 2017

Amis chasseurs/pêcheurs, pour une 39e année consécutive, l'Association chasse et pêche de Labelle vous invite au souper annuel "tournoi de panache" qui aura lieu au Centre communautaire de Labelle le **25 novembre 2017** prochain à 17h30.

Les billets de souper seront disponibles auprès des directeurs ainsi qu'au dépanneur de Labelle (Sonic) au coût de 25$/ ch.

Au menu: Potage, salades, fesse de boeuf, servi avec légumes, pomme de terre au four
Bar sur place.
Soirée dansante avec chansonnier.
Plusieurs prix de présence.

La saison de chasse est arrivée. N'oubliez pas de vous procurer votre carte de membre pour les tirages de petits et gros gibiers. Pour tous les chasseurs 2017 ainsi que les groupes de chasse à l'orignal, tous y compris tous les membres du groupe, doivent avoir leur carte de membre avant leur départ.

L'enregistrement des gibiers se tiendra le 22 novembre de 19h @ 21h. Vous n'aurez qu'à vous présenter au Sonic de Labelle pour procéder à l'enregistrement. Les directeurs seront sur place.

Dépouillement d'arbre de Noël

Le Comité des Loisirs est heureux de lancer ses inscriptions pour son

traditionnel dépouillement d'arbre de Noël
pour **les enfants de 0 à 11 ans de Labelle**.
Cette merveilleuse journée aura lieu le 9 décembre 2017 au gymnase du Centre communautaire de 9h30 @ 12h30.

Comité des loisirs

Les inscriptions se font à l'aide de ce formulaire uniquement. Pas besoin d'appeler. Il suffit de le remplir et de l'apporter à l'hôtel de ville avant le 19 octobre, sans faute. Aucun retard accepté.
Si vous passez à l'hôtel de ville en dehors des heures d'ouverture, déposez ce formulaire dans la boîte de dépôt de nuit qui est située près de la salle vitrée en façade.

À compléter et à remettre avant le 19 octobre 2017

Formulaire d'inscription- Dépouillement 9 décembre 9h30 @ 12h30

Âge maximum: 11 ans à la journée du dépouillement

Nom de l'enfant	Fille ou garçon	Age

Coordonnées (Adresse et # de téléphone)	

Écrire lisiblement s.v.p.

Nom du parent responsable :	

CRÉDITS PHOTOS: **ALLEN MCEACHERN** - *PHOTOGRAPHE COMMERCIAL*

CALENDRIER DES ACTIVITÉS MUNICIPALES ET COMMUNAUTAIRES

Mois	Date	Heure	Activités	Organisme	Lieu
10	**07**	**10h à 12**	Maquillage de fantaisie	Bibliothèque municipale Lancia-Monette	Bibliothèque municipale Lancia-Monette
10	**09**		Fermeture des services municipaux—ACTION DE GRÂCE	Municipalité de Labelle	
10	**9 au 13**		Récupération des feuilles mortes de l'automne	Municipalité de Labelle	Garage municipal 8565, boul. du Curé-Labelle
10	**10**	**13h**	Atelier de fabrication de savons	Bibliothèque Lancia-Monette	Salle Valiquette
10	**10**		Sortie aux pommes	Maison des jeunes	
10	**10 au 13**		Grande vente 50 %	Comptoir d'Entraide	127, rue du Collège
10	**11**	**19h**	Réunion mensuelle	Cercle de Fermières	Salle Wilfrid-Machabée
10	**13**		Date de tombée—Info municipale	Municipalité de Labelle	
10	**14**	**10h**	Les yogistoires	Bibliothèque municipale Lancia-Monette	Bibliothèque municipale Lancia-Monette
10	**14**		Journée portes ouvertes	Maison des jeunes	44, rue de l'Église
10	**14**	**16h à 20h**	Souper spaghetti annuel	Fondation de l'école Le Tremplin	Centre communautaire
10	**15**	**14h**	Les anges gardiens sont fatigués	La Nativité-de-Marie de Labelle	Chapelle du centre communautaire
10	**19**		Date limite—inscription pour le dépouillement d'arbre de Noël	Comité des loisirs	
10	**20**	**19h à 21h**	Cours de skate	Municipalité de Labelle	Le Dôme
10	**28**	**17h à 19h**	Party Halloween	Municipalité de Labelle	Le Dôme
10	**28**	**10h30**	Vampirus le froussard	Bibliothèque municipale Lancia-Monette	Salle Valiquette
11	**01**		Parution—Info municipale	Municipalité de Labelle	
11	**20**	**20h**	Séance ordinaire du conseil municipal	Municipalité de Labelle	Salle Wilfrid-Machabée
11	**25**	**17h30**	Souper annuel «Tournoi de panache»	Association de chasse et pêche	Centre communautaire

Municipalité de Labelle, 1 rue du Pont, Labelle (Québec) J0T 1H0
Tél.: **819 681-3371** • Téléc.: **819 686-3820**
www.municipalite.labelle.qc.ca
Pour publication: info@municipalite.labelle.qc.ca

INFO MUNICIPALE: COPYRIGHT 2016, MUNICIPALITÉ DE LABELLE. TOUS DROITS RÉSERVÉS.